

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 8. septembra 2004

o shemi pomoči, ki jo bo Belgija namenila centrom za usklajevanje

(notificirano pod dokumentarno številko K(2004) 3348)

(Besedili v francoskem in nizozemskem jeziku sta edini verodostojni)

(Besedilo velja za EGP)

(2005/378/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti prvega pododstavka člena 88(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru in zlasti člena 62(1)(a) Sporazuma,

ob pozivu zainteresiranim strankam k predložitvi njihovih pripomb na podlagi zgoraj navedenih določb ⁽¹⁾ in ob upoštevanju njihovih pripomb,

ob upoštevanju naslednjega:

podjetij (v nadaljnjem besedilu „skupina Sveta za Kodeks poslovanja“), je bilo ugotovljeno, da je ta sistem predstavljal ukrep škodljive davčne konkurence. Komisija je v zvezi s tem 27. februarja 2002 sprožila tudi formalni postopek preiskave. Ta postopek je bil zaključen 17. februarja 2003 z Odločbo Komisije 2003/755/ES, končno negativno odločbo ⁽⁴⁾.

- (3) V skladu s členom 88(3) Pogodbe je Belgija s pismom z dne 16. maja 2002 priglasila del predhodnega osnutka zakona o spremembi kraljeve uredbe št. 187 z namenom usklajevanja uredbe z merili, ki jih je določila skupina Sveta za Kodeks poslovanja. Torej je to nova shema za centre za usklajevanje, namenjen zamenjavi veljavne sheme iz leta 1983. Zakon o spremembi sistema družb v zvezi z dohodnino in vzpostavitvi sistema predhodnih odločb v zvezi z davki ⁽⁵⁾, je bil javno razglašen 24. decembra 2002. V skladu s členom 32 navedenega zakona bo datum začetka veljavnosti člena 29, ki vsebuje spremembe kraljeve uredbe št. 187, določen pozneje s kraljevo uredbo.

I. POSTOPEK

- (1) 1. decembra 1997 je Svet sprejel Kodeks poslovanja na področju obdavčenja podjetij ⁽²⁾ in od Komisije zahteval, da pregleda ali ponovno preveri veljavne davčne sisteme v državah članicah. 11. novembra 1998 je Komisija sprejela obvestilo o uporabi pravil v zvezi z državnimi pomočmi za ukrepe o neposrednem obdavčenju podjetij ⁽³⁾.
- (2) Belgijska kraljeva uredba št. 187 z dne 30. decembra 1982 določa davčni sistem z odstopanjem od skupne zakonodaje za potrjene centre za usklajevanje (v nadaljnjem besedilu „centri za usklajevanje“ ali „centri“). V okviru dela skupine, ki jo je ustanovil Svet v skladu s točko H Kodeksa poslovanja na področju obdavčenja

- (4) 23. aprila 2003 se je Komisija po več izmenjavah pisem in srečanjih za pridobitev dodatnih podatkov ⁽⁶⁾ odločila o priglašeni shemi. Sklep Komisije je odobril nekatere vidike sheme in sprožil postopek iz člena 88(2) Pogodbe v zvezi s tremi drugimi vidiki te sheme. Odobritev se je nanašala na (1) načelo predhodne potrditve centrov za obdobje desetih let, (2) načelo dodeljevanja predčasnih odločitev, ki veljajo pet let, centrom in (3) načelo uporabe pavšalne metode t. i. „cost plus“ za izračun davčne osnove, če uporaba te metode zagotavlja obdavčenje, primerljivo tistemu za neodvisno podjetje po pravih skupne zakonodaje ⁽⁷⁾. Postopek je bil sprožen

⁽¹⁾ UL C 209, 4.9.2003, str. 2.

⁽²⁾ UL C 2, 6.1.1998, str. 1.

⁽³⁾ UL C 384, 10.12.1998, str. 3.

⁽⁴⁾ UL L 282, 30.10.2003, str. 25.

⁽⁵⁾ Moniteur Belge, 31.12.2002 (2. izdaja), str. 58 817.

⁽⁶⁾ Za podrobnosti glej sklep o sprožitvi postopka, opomba 1 te odločbe.

⁽⁷⁾ Za podrobnosti obravnave, na kateri temelji ta odobritev, glej sklep za začetek, opomba 1 te odločbe.

v zvezi s (1) posebno oprostitvijo pri viru odtegnjenega davka, (2) posebno oprostitvijo davka na kapital in (3) neobdavčenjem izjemnih in neodplačnih ugodnosti, dodeljenih centrom.

- (5) Sklep Komisije o sprožitvi postopka (v nadaljnjem besedilu „sklep o sprožitvi postopka“), je bil objavljen v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽⁸⁾. Komisija je pozvala zainteresirane strani, da predložijo svoje pripombe o zadevnem ukrepu.
- (6) Belgijski organi so v pismu z dne 15. julija 2003, ki ga je 27. julija predložilo stalno predstavništvo Belgije pri Evropski uniji, sporočili svoje pripombe v dodeljenem roku, podaljšanem na njihovo prošnjo.
- (7) V pismu z dne 17. oktobra 2003 je Komisija poslala Belgiji prejete pripombe tretjih strani. Belgija je sporočila svoje pripombe v zvezi z njimi v pismu z dne 14. novembra 2003.
- (8) V pismu z dne 24. novembra 2003 je Komisija belgijskim organom poslala svoje predhodne pripombe. Po štirih tehničnih srečanjih ⁽⁹⁾, ki so bila organizirana med predstavniki Komisije in belgijsko upravo za finance, so belgijski organi oblikovali nove predloge. Dodatno srečanje med belgijskim predsednikom vlade, njegovim ministrom za finance in komisarjem za konkurenco je bilo 6. maja 2004.
- (9) S pismom z dne 7. junija 2004 je Belgija potrdila vsebino obveznosti, ki jih je prevzela 6. maja.

II. PODROBEN OPIS SHEME

1. Uvod

- (10) Kot izhaja iz povzetka postopka v oddelku 1, je bila shema, ki je predmet tega postopka, Komisiji priglašena

16. maja 2002. 23. aprila 2003 je Komisija delno odobrila to shemo in sprožila postopek v zvezi s tremi ukrepi oprostitve (pri viru odtegnjenega davka, davka na kapital, izjemnih in neodplačnih ugodnosti).

- (11) Po razpravah med Komisijo in Belgijo je slednja sklenila odpraviti oprostitve pri viru odtegnjenega davka in davka na kapital, ki so značilne za centre za usklajevanje, kakor so bile predvidene z zakonom z dne 24. decembra 2002. Razen tega Belgija ocenjuje, da so nadomestni ukrepi, ki jih je predlagala v zvezi s pri viru odtegnjenim davkom in davkom na kapital, splošni ukrepi – katerih področje uporabe zato presega centre za usklajevanje – in jih ni treba priglasiti Komisiji v skladu s členom 88(3) Pogodbe. V zvezi z izjemnimi in neodplačnimi ugodnostmi, dodeljenimi centrom za usklajevanje, je Belgija sklenila spremeniti zakon z dne 24. decembra 2002, tako da bi se izjemne in neodplačne ugodnosti, dodeljene centrom za usklajevanje, enako davčno obravnavale kot podobne ugodnosti, ki so jih prejela druga podjetja s sedežem v Belgiji.
- (12) Za potrebe te odločbe se bo Komisija omejila na povzemanje začetnih ukrepov iz zakona z dne 24. decembra 2002 in za bolj podroben opis napoti k sklepu o sprožitvi postopka. V zvezi z nadomestnimi ukrepi, ki jih predvideva Belgija, bodo opisani le ukrepi za prilagoditev sheme za centre za usklajevanje v zvezi z upoštevanjem izjemnih in neodplačnih ugodnosti. Predvideni ukrepi v zvezi s pri viru odtegnjenim davkom in davkom na kapital imajo bolj splošen domet in zato ne predstavljajo spremembe sheme za centre za usklajevanje. Ker ti ukrepi niso bili priglašeni, niso niti podrobneje opisani niti ocenjeni v tej odločbi.

2. Shema za centre za usklajevanje po zakonu z dne 24. decembra 2002

- (13) Pravna podlaga sheme je kraljeva uredba št. 187 z dne 30. decembra 1982, kakor je bila nazadnje spremenjena s členom 29 zakona z dne 24. decembra 2002 ⁽¹⁰⁾. Uporaba sheme je odobrena le za centre, predhodno in posamezno potrjene s kraljevo uredbo. Da bi pridobil potrditev, mora biti center del večnacionalne skupine in ustrezati tudi merilom velikosti. Center za usklajevanje sme izvajati le nekatere dejavnosti in jih mora izvajati le v korist članov skupine. Potrditev ali obnovitev se dodeli na prošnjo centra in za deset let. Potrditev se avtomatično razveljavi, čim center ne izpolnjuje pogojev za potrditev.

⁽⁸⁾ Glej opombo 1.

⁽⁹⁾ 14. januar, 2., 6. in 23. februar 2004.

⁽¹⁰⁾ Za opozorilo, začetek veljavnosti tega člena zakona bo določen pozneje s kraljevo uredbo.

(14) Z odstopanjem od davčne sheme prava Skupnosti⁽¹¹⁾ določa kraljeva uredba št. 187, kakor je spremenjena, da je obdavčljivi prihodek potrjenih centrov določen pavšalno ter ustreza odstotku zneska odhodkov in stroškov delovanja – po metodi „cost plus“. Izjemne in neodplačne ugodnosti⁽¹²⁾, ki so jih centru odobrili člani skupine, se ne dodajo k davčni osnovi, ki se pridobi na podlagi metode cost plus. Nadomestna osnova, ki vključuje zlasti izjemne in neodplačne ugodnosti, se kljub temu izračuna, da se omejijo izjemni prenos prihodkov belgijskim centrom za usklajevanje. Dobiček centrov je obdavčen po polni davčni stopnji družb. Dejanska uporaba metode cost plus se izvaja posamezno za vsak center, v skladu s pogoji, določenimi s posamezno predhodno odločbo zvezne javne službe za finance. Predhodna odločba pomeni pravni akt, s katerim zvezna javna služba za finance določa, v skladu z veljavnimi določbami, kako se bo zakon izvajal glede na poseben položaj ali operacijo, ki jo opiše davkopačevalec in ki še ni vplivala na davčni načrt. Velja pet let in je objavljena anonimno. Predhodna odločba zavezuje davčno upravo za prihodnost. Ne more oprostiti ali ublažiti davkov. Shema predhodnih odločb je organizirana v členih 20 do 28 zakona z dne 24. decembra 2002.

(15) Razen zgoraj opisanega pavšalnega izračuna so bile s priglašeni določbami predvidene naslednje oprostitve: (1) pri viru odtegnjenega davka se ne plačuje za dividende, prihodke od terjatev ali posojil ali za prihodke od koncesij nematerialnih premičnin, katerih lastnik je center; (2) prispevki in zvišanje kapitala v skladu s statutom centra so oproščeni delne vpisnine („davek na kapital“).

III. RAZLOGI, KI SO DELOMA VODILI K ODOBRTVI IN DELOMA K SPROŽITVI FORMALNEGA POSTOPKA

1. Odobritev

(16) V sklepu o sprožitvi postopka je Komisija odobrila načela, po katerih se morajo sprejeti predhodne odločbe o shemi *cost plus*. Komisija je menila, da okvirna shema, predvidena z zakonom z dne 24. decembra 2002, sama po sebi še ne pomeni dodeljevanja državnih pomoči.

2. Sprožitev postopka

(17) Razen tega je Komisija sprožila postopek v zvezi s tremi drugimi elementi nove sheme za centre za usklajevanje. Prvič, Komisija je menila, da se zdi, da je bila posebna ugodnost dodeljena centrom za usklajevanje in skupinam, ki jim centri pripadajo, z oprostitvami pri

viru odtegnjenega davka, kar presega oprostitve, dostopne vsakemu podjetju na osnovi davčnega sistema Skupnosti. Drugič, Komisija je menila, da daje oprostitve delnega davka na kapital, značilna za centre za usklajevanje, gospodarsko prednost glede na podjetja, ki so mu v enakih okoliščinah zavezana. Tretjič, Komisija je menila, da pomeni pomanjkanje upoštevanja izjemnih in neodplačnih ugodnosti, ki bodo dodeljene centrom v izračunu davčne osnove centrov za usklajevanje, razen rezultata, doseženega z uporabo metode *cost plus*, posebno ugodnost glede na družbe, katerih davčna osnova se izračuna po običajni analitični metodi (prihodki minus stroškov).

(18) Komisija je na koncu menila, da se te posebne ugodnosti ne zdijo upravičene zaradi narave ali gospodarnosti belgijskega davčnega sistema, in povzročajo izkrivljanje konkurence ter vplivajo na trgovino znotraj Skupnosti. Zato se zdi, da omenjeni ukrepi pomenijo pomoč v smislu člena 87(1) Pogodbe. Razen tega se ne morejo uporabiti izjeme iz člena 87(2) in (3), zato je Komisija sklenila, da je takšna pomoč na tej stopnji nezdržljiva s skupnim trgovom.

IV. PRIPOMBE IN NADOMESTNI PREDLOGI BELGIJSKIH ORGANOV

(19) Po sklepu o sprožitvi postopka je Belgija pojasnila svojo razlago odobritve Komisije o metodi *cost plus* ter sklenila prilagoditi shemo za pri viru odtegnjeni davek, davek na kapital in shemo prejetih izjemnih in neodplačnih ugodnosti.

1. Pri viru odtegnjeni davek

(20) Belgija se obvezuje, da bo pri oprostitvi pri viru odtegnjeni davka odpravila njeno izključno uporabo za centre za usklajevanje, kot jo določa zakon z dne 24. decembra 2002. Belgija je razglasila namero o zamenjavi te posebne oprostitve s splošnim ukrepom, ki centrom omogoča ohranitev dodeljene oprostitve in jo razširi tudi na druge družbe s sedežem v Belgiji.

2. Davek na kapital

(21) Belgija se obvezuje, da bo pri oprostitvi davka na kapital odpravila njeno izključno uporabo za centre za usklajevanje, kot jo določa zakon z dne 24. decembra 2002. Belgija je razglasila namero o zamenjavi te posebne oprostitve s splošnim ukrepom znižanja stopnje, po kateri bo odmerjen davek na kapital.

⁽¹¹⁾ Ta izraz zajema vsa pravila, ki se uporabljajo večinoma za izračun davka družb, ki so ali niso rezidenti, s sedežem v Belgiji.

⁽¹²⁾ Pojem izjemne in neodplačne ugodnosti iz člena 26 Zakonika o davkih na prihodek iz leta 1992 je podrobno določen v Pojasnilu Zakonika o davkih na prihodek iz leta 1992 št. 26/16 (Com. IR 1992).

3. Izjemne in neodplačne ugodnosti

- (22) Belgija se obvezuje, da bo prilagodila shemo za centre za usklajevanje, do bodo izjemne in neodplačne ugodnosti, dodeljene centrom, predmet enakega davčnega sistema, kot podobne ugodnosti, ki jih prejmejo druge družbe s sedežem v Belgiji. V skladu s sedanjim stanjem zakonodaje bodo vse prejete izjemne in neodplačne ugodnosti dodane obdavčljivim prihodkom, dobljenim z metodo *cost plus*. Nadomestna davčna osnova, ki temelji še zlasti na teh izjemnih in neodplačnih ugodnostih (glej točko (15) sklepa o sprožitvi postopka), se odpravi.

V. PRIPOMBE ZAINTERESIRANIH TRETJIH STRANI

- (23) Tri združenja ali zveze so predložile pripombe v imenu podjetij, katere predstavljajo: to so Zveza belgijskih podjetij (FEB), Ameriška gospodarska zbornica (AmCham) ter Zveza centrov za usklajevanje, razširjanje, storitve ter klicnih centrov (Forum 187).
- (24) Razen teh treh združenj je 53 centrov ali skupin, ki imajo center za usklajevanje, posamezno predstavilo pripombe Komisiji. Bistveno je, da ti centri opisujejo lastno situacijo in se razen tega sklicujejo na pripombe Foruma 187.
- (25) Tretje strani, ki so predložile pripombe, menijo, da zadevni ukrepi, ki so del nove sheme za centre za usklajevanje ne izpolnjujejo nobenega od štirih meril, ki omogočajo opredelitve ukrepa kot pomoči, in se na splošno sklicujejo na pripombe iz postopka C 15/2002, zaključenega z Odločbo 2003/755/ES. Na kratko, ocenjujejo, da shema ne dodeljuje selektivne ugodnosti, ki bi lahko škodila konkurenci, ker imajo vse večnacionalne skupine in torej vsi njihovi tekmeci možnost, da vzpostavijo belgijski center za usklajevanje ali enakovredno strukturo v drugi državi ter da imajo zato ugodnosti od primerljivih določb.
- (26) Belgija se je odločila odpraviti oprostitve pri viru odtegnjenega davka in davka na kapital v zakonu z dne 24. decembra 2002, ki so predmet tega postopka, zato se zdi Komisiji nepotrebno še bolj podrobno opisovati argumente, ki so jih predložile tretje strani o teh točkah.
- (27) V zvezi z obravnavanjem izjemnih in neodplačnih ugodnosti tretje strani ocenjujejo, da je ustrezno, da te ugodnosti niso upoštevane v metodi *cost plus*, ker ne gre za stroške; ker je to obrobni element sheme za centre za usklajevanje; ker so teoretična prednost, ki morda ne koristi nobenemu centru; ker se bodo morebitne ugodnosti izravnale z mehanizmom mednarodnih konvencij za preprečevanje dvojnega obdavčenja, sklenjenih med Belgijo in njenimi glavnimi tržnimi partnerji.

VI. OVREDNOTENJE UKREPOV

1. Pripombe o razlagi belgijskih organov v zvezi s Sklepom Komisije o odobritvi uporabe metode *cost plus*

- (28) Belgija je želela dati svojo razlago dela sklepa o sprožitvi postopka glede odobritve uporabe metode *cost plus*. Komisija bo belgijskim organom v zvezi z njihovo razlago odgovorila v pismu, ki bo nanje naslovljeno v kratkem.
- (29) Ta odločba zadeva le ukrepe, o katerih je Komisija izrazila dvom v sklepu o sprožitvi postopka; odločba zato ne zadeva metode *cost plus*. Komisija se ob tej točki sklicuje na sklep o sprožitvi postopka ob opozorilu, da dana odobritev zahteva spoštovanje načel in pogojev, ki so zapisani v njem.

2. Značaj pomoči

- (30) Ukrep pomeni pomoč, če kumulativno zadostuje štirim značilnim merilom, določenim v členu 87(1) Pogodbe, in sicer: (1) ukrep mora dodeliti ugodnost razbremenitve stroškov, ki običajno bremenijo proračun podjetij; (2) ta ugodnost se mora dodeliti iz državnih sredstev; (3) vplivati na konkurenco in trgovino med državami članicami ter (4) se mora dodeliti na izbiren ali poseben način, torej z dajanjem prednosti določenim podjetjem ali proizvodnji določenega blaga.
- (31) Ob zaključku formalnega postopka preiskave, in ob upoštevanju že razvitih argumentov v sklepu o sprožitvi postopka, Komisija meni, da se izraženi dvomi v začetni fazi v zvezi s priglašeni ukrepi zakona z dne 24. decembra 2002 ne morejo več odpraviti in da so ti ukrepi pomenili pomoč v smislu člena 87(1) Pogodbe. Dejansko so bile to ugodnosti (davčne oprostitve), izbirno dodeljene le določenim podjetjem (potrjenim centrom za usklajevanje ali skupinam, ki imajo takšen center) iz državnih sredstev (odpoved davčnim virom) ter z vplivom na konkurenco in trgovino znotraj Skupnosti (ob upoštevanju tega, da imajo nekateri centri ali skupine, ki jim centri pripadajo, po definiciji mednarodne dejavnosti, delujejo ali lahko delujejo na področjih, na katerih poteka trgovina med državami članicami).
- (32) Medtem se je Belgija obvezala, da bo odpravila te posebne določbe za centre za usklajevanje in jih nadomestila z nadomestnimi ukrepi, ki presegajo spremembe priglašene sheme. Komisija ocenjuje, da ni treba podrobno upravičiti ocene prvotno priglašeni ukrepov. V tej odločbi so ocenjene le predlagane spremembe sheme.

Pri viru odtegnjeni davek in davek na kapital

- (33) Oprostitev pri viru odtegnjenega davka in davka na kapital bodo črtane iz zakona z dne 24. decembra 2002 (glej uvodni izjavi (20) in (21) te odločbe) in jih bodo nadomestili ukrepi oprostitve ali znižanja, ki jih belgijski organi obravnavajo kot splošne. Pod temi pogoji se potrjenim centrom za usklajevanje ne dodeljuje nobena posebna gospodarska prednost in za take centre pomoč v smislu člena 87(1) Pogodbe ne obstaja več.

Izjemne in neodplačne ugodnosti

- (34) Zaradi spremembe zakona z dne 24. decembra 2002 – glej uvodno izjavo (22) te odločbe – bodo vse izjemne in neodplačne ugodnosti, ki jih je prejel center za usklajevanje, obdavčene na isti način kot so obdavčene, ko jih prejme podjetje, ki je zavezanec davčnega sistema Skupnosti. Glede na sedanje stanje davčne zakonodaje Skupnosti to pomeni, da se bodo morale vse izjemne in neodplačne ugodnosti dodati znesku, dobljenem z metodo *cost plus*. Pod temi pogoji Komisija ocenjuje, da se ne dodeljuje nobena posebna gospodarska prednost potrjenim centrom za usklajevanje v zvezi z davčnim obravnavanjem prejetih izjemnih in neodplačnih ugodnosti. Zato pomoč v smislu člena 87(1) Pogodbe ne obstaja več.
- (35) Belgija je objavila, da bi lahko razen tega sprejela nove pravne določbe, ki bi v nekaterih primerih omogočale oprostitve prihodkov, ki izhajajo iz izjemnih in neodplačnih ugodnosti. Komisija opozarja Belgijo na potrebo, da določi pogoje te oprostitve na takšen način, da ne bo spodbujala na poseben način določenih podjetij ali proizvodnje določenega blaga, ali, če je potrebno, na obveznost priglasitve takšnih ukrepov, če bili lahko pomenili pomoč.

VII. SKLEPI

- (36) Belgija se je obvezala, da bo odpravila oprostitve pri viru odtegnjenega davka in davka na kapital iz člena 29 zakona z dne 24. decembra 2002 centrom za usklajevanje, potrjenim na osnovi kraljeve uredbe št. 187, ter da jih bo nadomestila s splošnimi ukrepi oprostitve ali znižanja, ki centrom ne dajejo prednosti glede na druga podjetja s sedežem v Belgiji.

- (37) Prav tako se je obvezala, da bo prilagodila svoja pravna in/ali upravna pravila tako, da bodo vse izjemne in neodplačne ugodnosti, ki jih je prejel center za usklajevanje, obdavčene na isti način, kot so obdavčene, ko jih prejme podjetje, ki je zavezanec davčnega sistema Skupnosti.
- (38) Te spremembe bodo odpravile dodeljevanje posebnih ugodnosti centrom za usklajevanje glede na druga podjetja in torej dodeljevanje pomoči v smislu člena 87 Pogodbe takšnim centrom –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Ukrepi iz člena 29 zakona z dne 24. decembra 2002, ki spreminjajo sistem družb v zvezi z dohodnino in vzpostavljajo sistem predhodne odločbe v zvezi z davki, ne pomenijo pomoči iz člena 87(1) Pogodbe, ob upoštevanju naslednjih obveznosti Belgije:

- (a) ukinitvev oprostitvev pri viru odtegnjenega davka in davka na kapital potrjenim centrom za usklajevanje;
- (b) sprememba sheme potrjenih centrov za usklajevanje tako, da bodo vse izjemne in neodplačne ugodnosti, ki jih je prejel center za usklajevanje, obdavčene na isti način, kot so obdavčene, ko jih prejme drugo podjetje, ki ima sedež v Belgiji in je zavezanec davčnega sistema Skupnosti.

Člen 2

Belgija v dveh mesecih od datuma uradnega obvestila o tej odločbi obvesti Komisijo o ukrepih, ki jih sprejme za uskladitev s to odločbo.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na Kraljevino Belgijo.

V Bruslju, 8. septembra 2004

Za Komisijo
Mario MONTI
Član Komisije